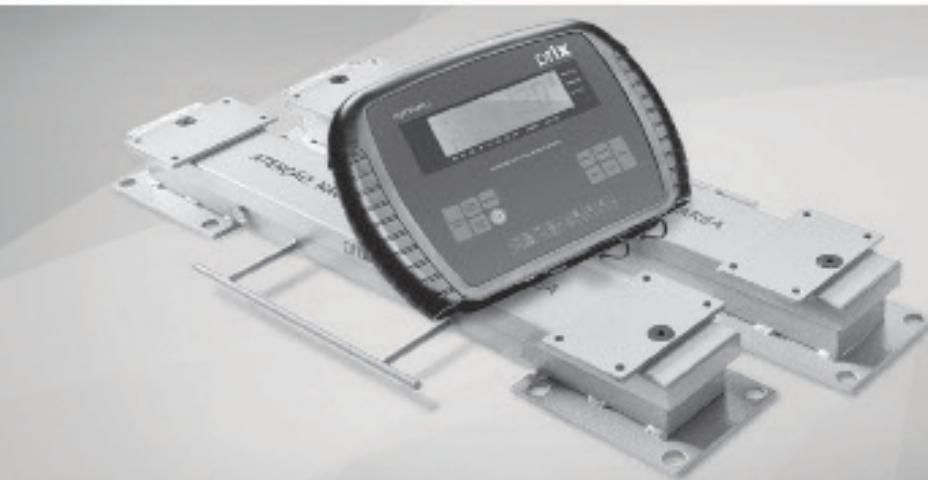


# prix



## MGR 4000 Campo

05-25 Rev. 04

Versão 3.00F

**GUIA RÁPIDO**

Prezado cliente,

Você adquiriu e está recebendo sua balança para Pesagem de animais, Modelo MGR 4000 Campo. Esperamos que a balança MGR 4000 Campo supere suas expectativas e que contribua para uma melhoria no manejo e comercialização do seu rebanho.

Temos certeza de que este produto superará suas expectativas.

A Toledo do Brasil está empenhada em comprovar que você fez um bom investimento e optou pelo melhor, aumentando cada vez mais a sua confiança em nossas soluções.

Este manual destina-se a lhe ensinar como operar o produto. Antes de instalar ou ligar sua balança MGR 4000 Campo, leia atentamente as informações contidas neste Guia Rápido e também no Manual do Usuário que se encontra disponível no site [www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais).

Para esclarecimento de dúvidas ou informações adicionais, contate uma das filiais Toledo do Brasil mais próxima de seu estabelecimento fornecida no nosso site.

Sua satisfação é da maior importância para todos nós da Toledo do Brasil, que trabalhamos para lhe oferecer as melhores soluções em pesagem do Brasil.

Desejamos a você muitos anos de uso de sua MGR 4000 Campo.

Atenciosamente,



Karina Saraiva Dametto  
Analista de Produtos

## ATENÇÃO !

A Toledo do Brasil Indústria de Balanças Ltda., em conformidade com as exigências do Inmetro, informa: Balanças destinadas ao uso geral,

Conforme Portaria Inmetro nº 366, de 8 de setembro de 2021, os itens 2.3.1 e 2.3.2, informam que o adquirente desta balança fica obrigado a comunicar imediatamente ao Ipem - Instituto de Pesos e Medidas, sobre a colocação em uso da mesma.

Para obter maiores informações desta medida e dados do Ipem/Inmetro de sua região, consulte o seguinte site: [www.inmetro.gov.br](http://www.inmetro.gov.br).

Para obter maiores detalhes de operações da balança, consulte o manual do usuário disponível no site [www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais).

1. Introdução .....	5
1.1. Antes de Desembalar sua Balança MGR 4000 Campo .....	5
1.2. Inspeção da Embalagem.....	5
1.3. Desembalando seu Equipamento .....	5
1.4. Recomendações Importantes .....	5
2. Conhecendo seu Equipamento .....	7
2.1. Visão Frontal.....	7
2.2. Vista Inferior.....	7
2.3. Capacidade da balança .....	8
2.4. Conteúdo da Embalagem - Barras.....	9
2.5. Conteúdo da Embalagem - Kit .....	9
3. Funções das Teclas .....	10
3.1. Painel.....	10
3.2. Display.....	12
3.3. Sinalizador de Carga da Bateria .....	12
3.4. Indicador de Bateria com Carga ou sem Carga.....	12
3.5. Indicador de Bateria em Carga.....	12
4. Preparação da instalação .....	13
4.1. Local de instalação .....	13
4.2. Guia de Boas Práticas para a instalação .....	13
4.3. Instalação elétrica .....	13
5. Sequência de Inicialização e Operação .....	14
5.1. Sequência de Inicialização .....	14
5.2. Pesando o Primeiro Animal.....	15
5.3. Exibindo o Peso Total.....	17
5.4. Exibindo o Peso Médio .....	17

5.5. Exibindo a Quantidade de Pesagens .....	17
6. Bluetooth .....	18
6.1. Configuração Bluetooth para leitores de brinco.....	18
6.2. Configuração Bluetooth para computadores e celulares.....	19
7. Procedimento de exportação e importação dos registros via pen drive .....	20
7.1. Lendo as informações do pen drive .....	21
8. Bateria .....	21
8.1. Tipos de Bateria Utilizada .....	22
8.2. Autonomia e Tempo de Recarga da Bateria Interna.....	22
8.3. Recarregando a bateria .....	22
8.4. Obtendo o máximo rendimento da bateria.....	23
8.5. Bateria Externa .....	24
8.6. Tipo de Bateria Externa Recomendada.....	24
9. Recomendações.....	25
10. Especificações técnicas .....	26
11. Termo de garantia .....	27

# 1. Introdução

## 1.1. Antes de Desembalar sua Balança MGR 4000 Campo

 Leia atentamente as informações contidas neste manual. Para que sua MGR 4000 Campo conserve suas características iniciais e seu perfeito funcionamento com o decorrer do tempo, é fundamental que as instruções e procedimentos aqui descritos sejam efetuados periodicamente em frequência a ser determinada pelos responsáveis pela manutenção de acordo com o uso e as condições de seu ambiente de trabalho. Nossa recomendação é a frequência mensal para execução destes procedimentos.

### ATENÇÃO !

Se as instruções não forem observadas, poderão ocorrer danos ao equipamento, pelos quais a Toledo do Brasil não se responsabilizará.

## 1.2. Inspeção da Embalagem

 Verificar se existem avarias visíveis, como partes rompidas, úmidas, etc. Informe ao responsável a fim de garantir a cobertura de seguro, garantias de fabricante, transportadores, etc.

## 1.3. Desembalando seu Equipamento



Leve o equipamento embalado o mais próximo possível do local de instalação.



Recicle a embalagem.

## 1.4. Recomendações Importantes

- A MGR 4000 Campo necessita de cuidados na instalação e uso, para segurança do operador e da própria balança, como recomendamos a seguir.
- Use-a seguindo sempre as instruções deste guia e do manual.
- Não ligue a balança se o cabo da fonte de alimentação estiver danificado.

### ATENÇÃO !

Nunca use ou instale sua MGR 4000 Campo em **ÁREAS CLASSIFICADAS COMO PERIGOSAS** devido a combustíveis ou atmosfera explosiva.

Em casos específicos, consulte a Engenharia de Soluções da Toledo do Brasil.

## ATENÇÃO !

Recomendamos sempre utilizar um estabilizador de energia para ligar seu indicador na tomada, evitando variações bruscas de tensão, que podem ocasionar danos ao equipamento.



- Mantenha o cabo de alimentação longe de superfícies quentes, molhadas ou úmidas.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não está esmagado ou prensado por produtos ou equipamentos, e que os terminais do plugue de alimentação estão conectados perfeitamente na tomada, sem folgas.
- Desligue sempre o cabo da tomada de força antes de um serviço de manutenção e limpeza.
- Nunca desconecte a balança da tomada puxando-a pelo fio, desligue-a sempre pelo plugue.
- Não rompa o lacre nem abra a balança. Nunca adultere qualquer componente e nem realize ajustes ou consertos sem o devido conhecimento. Além de pôr em risco o funcionamento e perda da garantia Toledo do Brasil, você poderá sofrer multa e ter interdição da balança pelo Ipem (Instituto de Pesos e Medidas de seu estado).
- Caso ocorra algum problema na balança, chame a Assistência Técnica Toledo do Brasil.
- Nunca utilize objetos para acionar as teclas. O acionamento deverá ser sempre com os dedos.
- Manchas mais difíceis poderão ser removidas com auxílio de pano levemente umedecido em água e sabão neutro.
- Nunca use benzina, thinner, álcool ou outros solventes químicos na limpeza de sua balança.

## 2. Conhecendo seu Equipamento

### 2.1. Visão Frontal



### 2.2. Vista Inferior



### 2.3. Capacidade da balança

Terminal com Barras de Pesagem para Gado:

	<b>Faixa de Pesagem</b>	<b>Divisão</b>
	0 a 499,5 kg	0,5 kg
	500 a 1.999 kg	1 kg
	2.000 a 3.000 kg	2 kg

Terminal com Barras de Pesagem para Suínos:

	<b>Faixa de Pesagem</b>	<b>Divisão</b>
	500 kg	100 g

#### **Tara Máxima (kg) - Gado e Suínos**

500 kg

Terminal com Kit de Conversão: O terminal possuirá diversas capacidades utilizando sistema de pesagem Single Range, conforme tabela abaixo:

<b>Capacidades Disponíveis</b>		
200 kg x 0,05 kg	1.000 kg x 0,5 kg	4.000 kg x 1 kg
300 kg x 0,1 kg	1.500 kg x 0,5 kg	5.000 kg x 2 kg
450 kg x 0,2 kg	2.000 kg x 0,5 kg	6.000 kg x 2 kg
450 kg x 0,5 kg	2.250 kg x 0,5 kg	7.000 kg x 2 kg
500 kg x 0,1 kg	2.500 kg x 0,5 kg	8.000 kg x 2 kg
500 kg x 0,2 kg	2.500 kg x 1 kg	9.000 kg x 2 kg
900 kg x 0,2 kg	3.000 kg x 1 kg	-
1.000 kg x 0,2 kg	3.500 kg x 1 kg	-

O terminal possui recurso para reconhecimento automático das barras de pesagem e kits de conversão, através dos conectores. Esta identificação será visível pelos sinalizadores luminosos localizados abaixo dos dígitos do display, com sua respectiva legenda no painel terminal.

## 2.4. Conteúdo da Embalagem - Barras

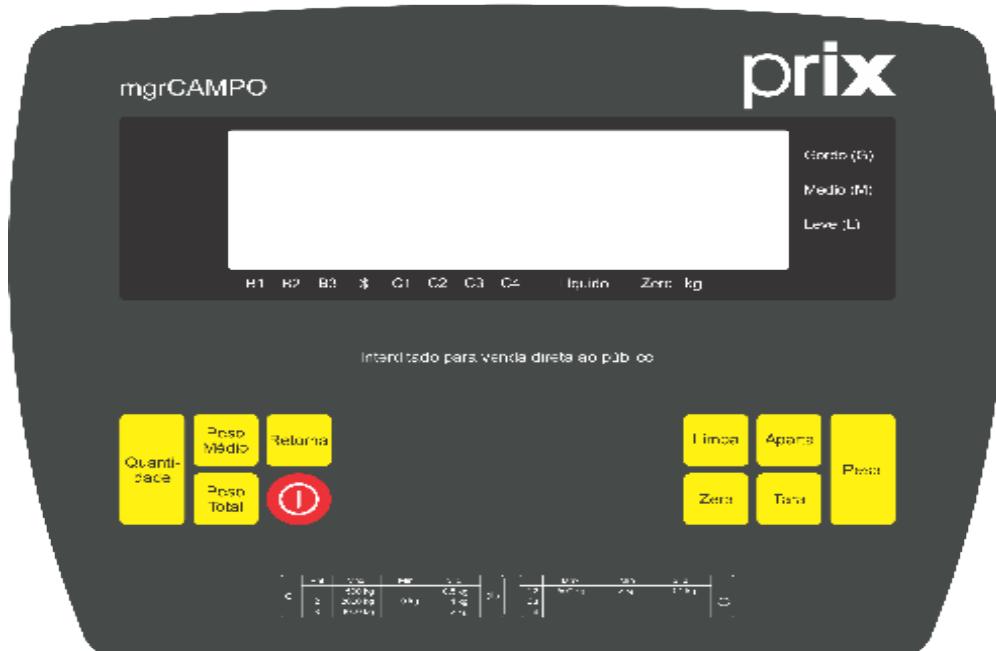
① 	② 	③ 
<b>Barras MGR 4000 Campo</b>	<b>Terminal de Pesagem</b>	<b>Adaptador de força</b>
④ 	⑤ 	⑥ 
<b>Guia Rápido</b>	<b>Carta ao Cliente</b>	<b>Avaliação de Satisfação</b>

## 2.5. Conteúdo da Embalagem - Kit

① 	② 	③ 
<b>Barras MGR 4000 Campo</b>	<b>Terminal de Pesagem</b>	<b>Adaptador de força</b>
④ 	⑤ 	⑥ 
<b>Guia Rápido</b>	<b>Carta ao Cliente</b>	<b>Avaliação de Satisfação</b>

### 3. Funções das Teclas

#### 3.1. Painel



TECLAS	FUNÇÃO
	Ligar e Desligar Ligar e Desligar a MGR 4000 Campo.
	Peso Médio Exibe no display o peso médio das pesagens desde o momento que a balança está ligada.
	Peso Total Exibe no display o peso total de pesagens realizada desde o momento que a balança está ligada.
	Quantidade Exibe no display a quantidade de pesagens realizada desde o momento que a balança está ligada.
	Tarar Tara e distara o peso da balança.
	Limpar Limpa todos os caracteres digitados de um campo selecionado.
	Zerar Zera manualmente a indicação de zero.
	Enviar Permite criar e alterar novas apartações,
	Pesa É utilizada para congelar o peso no display.
	Retorna Utilizada para retornar a última operação feita.

### 3.2. Display



### 3.3. Sinalizador de Carga da Bateria

■■■ Após certo tempo de uso com a balança desconectada da rede elétrica, a bateria interna descarregará, o sinalizador de bateria monitora o desligamento e o carregamento da mesma.

### 3.4. Indicador de Bateria com Carga ou sem Carga

Indica o nível de carga bateria. Quando a bateria estiver com pouca carga o sinalizador de bateria estará sem nenhum nível de carga.

Quando a bateria estiver totalmente carregada todos os níveis do sinalizador de bateria estarão preenchidos na cor azul.

No momento da utilização da balança sem conexão à rede elétrica, o sinalizador estará indicando uma carga decrescente, passando por todos os níveis.



### 3.5. Indicador de Bateria em Carga

■■■ Sempre que a balança estiver conectada à rede elétrica, o sinalizador estará indicando uma carga crescente na cor azul passando por todos os níveis, repetindo infinitamente este ciclo.

## 4. Preparação da instalação

### 4.1. Local de instalação

- A sua MGR 4000 Campo interligado a sua plataforma, devem trabalhar sobre superfície plana, firme e livre de vibrações;
- Deve ser evitado locais sujeitos a correntes de ar que incidam diretamente sobre a plataforma e/ou que excedam as especificações técnicas de temperatura (+0°C a +40°C) e umidade relativa do ar (10 a 95%), sem condensação.

### 4.2. Guia de Boas Práticas para a instalação

- Leia o QR code abaixo e você será direcionado para um vídeo explicativo de boas práticas para a instalação do seu equipamento.



- <https://www.youtube.com/watch?v=sNXgZDYm9Gw>

### 4.3. Instalação elétrica

- A tensão, fornecida pela tomada, que alimentará a sua MGR 4000 Campo deverá ser igual à tensão da fonte adaptadora de tensão respeitando os limites mínimo de 93,5 Vca e máximo de 264 Vca;
- A tomada que alimentará a sua MGR 4000 Campo, deve ser do tipo Tripolar, possuir fase, neutro, uma linha de terra, e deverá estar de acordo com as normas do CONMETRO nº11 de 20/12/2006 e norma NBR 14136/2002, que protegem os usuários contra choques elétricos em caso de falha e acidente na rede elétrica;
- A rede elétrica deve ser estável e em circuito separado da linha de energia destinada a alimentar outras máquinas, tais como: serras de fita, motores, alimentadores, etc.;
- Se a rede elétrica apresentar oscilações que excedam a variação máxima permitida, providencie imediatamente a sua regularização ou, no caso de impossibilidade, instale um estabilizador automático de tensão de acordo com a potência nominal da MGR 4000 Campo;
- Constatando-se qualquer irregularidade na instalação elétrica, não se deve proceder, em NENHUMA HIPÓTESE, qualquer atividade que envolva a energização do equipamento, até que se tenha a instalação elétrica regularizada;
- Nunca use ou instale sua MGR 4000 Campo em áreas classificadas como perigosas devido a combustíveis ou atmosfera explosiva;
- Nunca permita a utilização de extensões ou conectores tipo T (benjamins). Isso pode ocasionar sobrecarga na instalação elétrica do cliente.



### ATENÇÃO !

Não cabe à Toledo do Brasil a regularização das instalações elétricas de seus clientes e tampouco a responsabilidade por danos causados ao equipamento, em decorrência da desobediência a estas instruções. Fica ainda o equipamento sujeito a perda de garantia.

Se estas recomendações não forem obedecidas, poderão ocorrer erros metrológicos e problemas no funcionamento da MGR 4000 Campo, cabendo ao usuário a total responsabilidade pelos erros incidentes.

## 5. Sequência de Inicialização e Operação

### 5.1. Sequência de Inicialização

Ligue a balança através da tecla . No instante em que foi energizado, todos os dígitos se acendem e inicia-se uma contagem de 0 a 9. Este teste permite ao usuário verificar se algum segmento do display está danificado.



**Back Light acende**



### ATENÇÃO !

Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da MGR 4000 Campo, disponível no site:

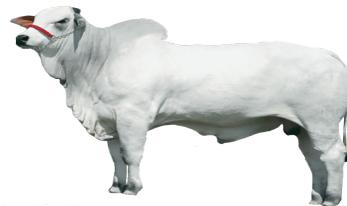
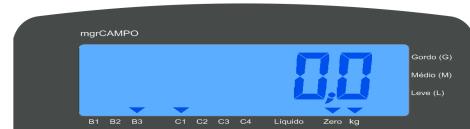
[www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

## 5.2. Pesando o Primeiro Animal

Com a balança em zero (0), posicione o animal no gradil.



Terminal de pesagem



Tecle **Pesq**. O display exibirá PPPP, em seguida, o terminal exibirá o peso do animal..

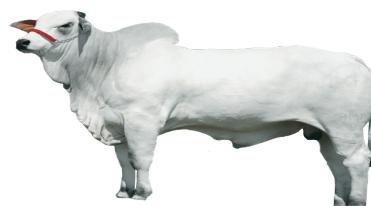




Retire o animal do gradil. O peso capturado permanecerá no terminal. Tecle **Zero** para apagar a última pesagem.



Terminal de Pesagem



### 5.3. Exibindo o Peso Total

Depois de realizar diversas pesagens, poderá ser exibido no display o peso total das pesagens.

Tecle  , será exibido no display o total em kg das pesagens realizadas desde a última vez que a MGR 4000 Campo foi ligada.

### 5.4. Exibindo o Peso Médio

Depois de realizar diversas pesagens, poderá ser exibido no display o peso médio das pesagens.

Tecle  , será exibido no display o peso médio em kg das pesagens realizadas desde a última vez que a MGR 4000 Campo foi ligada.

### 5.5. Exibindo a Quantidade de Pesagens

Depois de realizar diversas pesagens, poderá ser exibido no display a quantidade de pesagens.

Tecle  , será exibido no display a quantidade de pesagens realizadas desde a última vez que a MGR 4000 Campo foi ligada.

## ATENÇÃO !

Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da MGR 4000 Campo, disponível no site:

[www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

## 6. Bluetooth

Como opcional, existe a possibilidade de instalação do MBO (Módulo Bluetooth Prix) permitindo que a balança transmita e receba protocolos e informações via Bluetooth.

A conectividade Bluetooth permite a operação com os seguintes equipamentos:

**Leitor de Brinco:** Permite entrar com códigos gravados em brincos fixos nos animais a serem pesados.

**Computador e Celular (Android e IOS):** Permite enviar os dados da operação para dispositivos conectados.

Na comunicação da balança com os leitores ou com o celular, a balança tem a função “**Server**” e os outros dispositivos são “**Client**”.

**Server:** Quem executa as informações

**Client:** Quem manda as ordens das informações.

### 6.1. Configuração Bluetooth para leitores de brinco

Acesse o modo de programação;

1) Navegue até o parâmetro C06 com a tecla ;

2) Navegue com a tecla  até o leitor 1 (Ltr1) ou leitor 2 (Ltr2). Caso esteja desabilitado, habilite com a tecla ;

3) Pressione a tecla  para mostar a situação da conexão (desabilitado ou habilitado e o modelo de leitor configurado);

4) Pressione a tecla  para configurar a conexão;

5) Selecione o modelo do leitor pela tecla  (conforme mostrado no capítulo “**Programando a Balança**”) e tecla  para confirmar.

6) Habilite ou desabilite a reconexão com a tecla . Pressione a tecla  para confirmar e iniciar a conexão.

7) Observe a mensagem no display, segue abaixo os possíveis retornos dessa configuração:

- “**Cfg bt**” - Inicializando a conexão e o módulo Bluetooth;
- “**Con bt**” - Como a balança é do tipo Server, ela aguarda que o leitor se conecte a ela;
- “**Err xx**” - Caso ocorra algum erro, avalie o erro através da tabela no capítulo “**Antes de Chamar a Toledo do Brasil**”.
- “**Conect**” - Conexão efetuada com sucesso.

Após este procedimento concluído com sucesso o seu dispositivo está pronto para uso.

## ATENÇÃO !

A configuração Bluetooth do dispositivo a ser utilizado deve ser realizado antes de iniciar a configuração do Bluetooth na balança.

Para saber como configurar o Bluetooth dos dispositivos, consulte o manual do usuário da MGR-Campo, disponível no site: [www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

### 6.2. Configuração Bluetooth para computadores e celulares

1) Acesse o modo de programação;

2) Navegue até o parâmetro C06 com a tecla ;

3) O display exibirá “**APP d/L**”. Aperte a tecla  para desabilitar ou habilitar o App MGR e selecione

com . Aperte  para trocar “**dEscon**” no display para “**Con bt**” para conectar o aplicativo na balança.

4) Pressione a tecla  para mostar a situação da conexão (desabilitado ou habilitado e o modelo de leitor configurado);

5) Pressione a tecla  para configurar a conexão;

6) Observe a mensagem no display, segue abaixo os possíveis retornos dessa configuração:

- “**Cfg bt**” - Inicializando a conexão e o módulo Bluetooth;
- “**Con bt**” - Conecte o celular à balança, primeiramente pareando pelo próprio celular e conectando através do App MGGR.
- “**Err xx**” - Caso ocorra algum erro, avalie o erro através da tabela no capítulo “**Antes de Chamar a Toledo do Brasil**”.
- “**Conect**” - Conexão efetuada com sucesso.

Após este procedimento concluído com sucesso o seu dispositivo está pronto para uso.

### ATENÇÃO !

A configuração Bluetooth do dispositivo a ser utilizado deve ser realizado antes de iniciar a configuração do Bluetooth na balança.

Para saber como configurar o Bluetooth dos dispositivos, consulte o manual do usuário da MGR-Campo, disponível no site: [www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

## 7. Procedimento de exportação e importação dos registros via pen drive

Para realizar esse procedimento, será necessário ter em mãos um pen drive formatado no formato FAT32 de capacidade até 32 Gb.

1) Primeiramente ligue sua balança;

2) Durante a contagem regressiva de 9 a 0, tecle ;

3) Será exibida a versão do equipamento e após piscar 2 vezes, será exibida a mensagem “PESAG”.

4) Conecte o pen drive na porta USB da balança e tecle ;

5) Será exibida a mensagem “Pd USB” e será exibida a capacidade da balança.

6) A mensagem “Con dp” é exibida enquanto o backup estiver sendo realizado.

OBS.: Caso o pen drive não estiver conectado, a balança exibirá a mensagem “Erro Pd” e a exportação será cancelada.

7) Após a exportação dos dados, o arquivo “**PESAGENS.CSV**” será gerado no pen drive.

8) Retire o pen drive da balança.

9) A balança voltará a indicação de zero.

### 7.1. Lendo as informações do pen drive

Para cada pesagem armazenada o arquivo gerado criará uma linha. A visualização poderá ser realizada no bloco de notas ou Excel. Abaixo um exemplo de como as informações serão apresentadas em uma tabela.:

Código leitor Bluetooth	Código LeitorSerial	Data Corrente	Hora Corrente	Peso Líquido	Resultado da Apartação
123456789	876543210	19/10/2020	10:40	266.0	G
123456789	876543210	19/10/2020	10:20	234.0	M
123456789	876543210	19/10/2020	10:00	300.0	G
123456789	876543210	19/10/2020	09:35	100.0	L
123456789	876543210	19/10/2020	09:10	34.0	L

## 8. Bateria

Carregada, permite o uso da balança desconectada da rede elétrica. A bateria recarrega-se automaticamente sempre que a balança for conectada à rede elétrica.

### ATENÇÃO !

No momento do descarte da(s) bateria(s) utilizada(s) no(s) equipamento(s) fabricado(s) e/ou fornecido(s) pela Toledo do Brasil, a(s) mesma(s) deverá(ão) ser devolvida(s) à Toledo do Brasil ou ao(s) seu(s) representante(s), de acordo com a resolução CONAMA nº401 de 05/11/2008.

Riscos à Saúde: O contato com os elementos químicos internos da bateria pode causar severos danos à saúde humana.

Riscos ao Meio Ambiente: A destinação final inadequada pode poluir o solo e lençóis freáticos.

ATENÇÃO: Não abrir, desmontar ou utilizar fora do produto Toledo do Brasil.

Composição Básica: Chumbo, ácido sulfúrico e polipropileno.

Maiores informações por e-mail: [ind@toledobrasil.com](mailto:ind@toledobrasil.com)



### 8.1. Tipos de Bateria Utilizada

A balança é alimentada por uma bateria Recarregável de Células de Lítio (LI-ION) de 7.2 Vcc/4.400 mAh. Algumas características deste tipo de bateria são:

- Não necessita de manutenção (monitoração do nível do eletrólito e preenchimento);
- Não emite gases tóxicos e não vaza em operação normal;
- Opera em qualquer posição;
- É compacta;
- Tem vida cíclica variante entre 100 e 1000 ciclos (carga-descarga);
- Não possui efeito memória (efeito memória quer dizer que a bateria indica falsamente estar carregada).

### 8.2. Autonomia e Tempo de Recarga da Bateria Interna

#### Autonomia

**5 horas** - Sem uso de periféricos.

#### Tempo de Recarga

**2 horas** para recarga total.

### ATENÇÃO !

Após o uso recarregar a bateria por um período mínimo de **2 horas**.

Se a bateria não for utilizada por um período maior do que 30 dias, deve se recarregar por um período mínimo de 5 horas, quanto for utilizá-la.

Passado mais do que 30 dias sem carga, a bateria terá sua vida útil reduzida.

### 8.3. Recarregando a bateria

Para recarregar a bateria, da sua MGR 4000 Campo, basta conectá-lo à rede elétrica.

A recarga da bateria está iniciada. No início da recarga o display ficará apagado, ou seja, a balança só terá condições de funcionamento após a bateria atingir o nível mínimo de carga. Após a bateria atingir sua carga, o indicador de Bateria Carregada se acenderá (no canto superior esquerdo) para indicar que a carga da bateria está completa, permanecendo aceso enquanto a balança estiver conectada à rede elétrica.

#### 8.4. Obtendo o máximo rendimento da bateria

- O sinalizador de bateria piscará durante o processo de descarga da bateria, alertando o operador para a necessidade de recarga;
- Nesta condição, se a bateria não for recarregada a tempo, a balança se desligará automaticamente, forçando recarga imediata.
- Se a balança permanecer ligada à rede elétrica por longo tempo, recomendamos simular a falta de energia por alguns minutos, para ciclar a bateria interna a cada 60 dias;
- O tempo de carga da bateria é de 2 horas caso o recarregamento se inicie a partir do instante em que o indicador de bateria fraca estiver piscando;
- Se a bateria estiver completamente descarregada, os displays da balança não se acenderão. Os displays só se acenderão após ter sido iniciada a recarga da bateria, e esta ter atingido o seu nível mínimo de carga;
- A vida útil de uma bateria é diminuída por repetidas descargas profundas, temperaturas elevadas e longo tempo de armazenamento sem recargas. A vida útil de uma bateria que opera 10 horas/dia (desde que ao término deste período de trabalho seja recarregada) está estimada em até 7 anos;
- Quanto maior o período de uso da bateria, maior será a descarga e, quanto mais vezes isto acontecer, menor será sua vida útil. Por isso, ao término de cada período de trabalho recarregue a bateria, evitando-se assim descargas altíssimas;
- Após utilizar a balança, mesmo que o indicador de bateria fraca não se acenda, recomendamos que a desligue, evitando-se o consumo desnecessário da carga da bateria e, consequentemente, uma descarga profunda, o que pode diminuir a vida útil da bateria;
- Recomendamos que a cada 30 dias de operação, ao recarregar a bateria, a balança fique conectada a rede elétrica por um período de 24 horas.

### 8.5. Bateria Externa

Alternativamente à alimentação elétrica externa e à bateria interna, a balança poderá ser operado com o uso de bateria externa automotiva. Para isto:

Desligue a balança, teclando .

Conecte o cabo apropriado (ilustração abaixo), primeiro na balança (vide Painel de Conexões) e depois na bateria, seguindo os polos positivo e negativo.

Ligue a balança, teclando .

#### CABO DE INTERLIGAÇÃO MGR 4000 CAMPO, BATERIA EXTERNA



OBS.: O cabo de interligação é um item opcional para ser usado na balança e ele não vem acompanhado do produto.

#### ATENÇÃO !

O uso de bateria externa não recarrega a bateria interna.

O uso de bateria externa causa o seu descarregamento. Portanto, cuidado ao usar totalmente a bateria de um trator ou de outro veículo, pois você poderá ficar à pé.

A autonomia da bateria externa depende do tipo de operação executada na balança (com impressão consome muito mais) e do estado de carga da bateria.

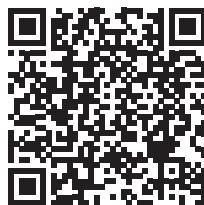
### 8.6. Tipo de Bateria Externa Recomendada



- Automotiva;
- 42 A/h.

## 9. Recomendações

- Utilize a sua MGR 4000 Campo seguindo sempre as instruções contidas neste guia e no manual;
- Nunca utilize objetos para acionar as teclas. Utilize sempre a ponta dos dedos;
- Nunca remova a MGR 4000 Campo da tomada, puxando-a pelo cabo. Puxe-a sempre pelo conector;
- Nunca ligue a sua MGR 4000 Campo caso a tomada Bivolt esteja danificada;
- Afaste o cabo de alimentação de superfícies quentes, molhadas/úmidas;
- Antes de efetuar qualquer serviço de limpeza ou manutenção, desligue a sua MGR 4000 Campo da rede elétrica;
- Mantenha sempre limpa a área que circunda a sua MGR 4000 Campo e sua plataforma;
- Não rompa o lacre nem abra a sua MGR 4000 Campo. Você poderá pôr em risco o funcionamento da sua MGR 4000 Campo e perder a Garantia Toledo do Brasil, além de poder sofrer multa e interdição pelo órgão fiscalizador metrológico - Ipem/Inmetro;
- Caso ocorra algum problema na sua MGR 4000 Campo, consulte o manual do usuário, antes de chamar a Assistência Técnica Toledo do Brasil. O manual do usuário encontra-se disponível no site da Toledo do Brasil, através do endereço [www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais).
- Com um smartphone, leia o QR code abaixo e você será direcionado para uma lista com diversos vídeos explicativos sobre a balança. Caso esteja visualizando este guia pelo computador, clique sobre o QR code para acessar.



### ATENÇÃO !

Em hipótese alguma solde as barras de aço no tronco da balança onde será feita a pesagem. O ato de soldar as barras no tronco poderá trazer problemas na precisão da pesagem da balança.

## 10. Especificações técnicas

<b>CAPACIDADE DE PESAGEM GADO</b>	500 kg x 0,5 kg   2000 kg x 1 kg   3000 kg x 2 kg				
<b>CAPACIDADE DE PESAGEM SUÍNOS</b>	500 kg x 0,1 kg				
<b>CAPACIDADE DE PESAGEM COM KIT</b>	300 kg x 0,1 kg   1000 kg x 0,5 kg   3500 kg x 1 kg 450 kg x 0,2 kg   1500 kg x 0,5 kg   4000 kg x 1 kg 450 kg x 0,5 kg   2000 kg x 0,5 kg   5000 kg x 2 kg 500 kg x 0,1 kg   2250 kg x 0,5 kg   6000 kg x 2 kg 500 kg x 0,2 kg   2500 kg x 1 kg   7000 kg x 2 kg 900 kg x 0,2 kg   2500 kg x 1 kg   8000 kg x 2 kg 1000 kg x 0,2 kg   3000 kg x 1 kg   9000 kg x 2 kg 200 kg x 0,05 kg				
<b>CONSTRUÇÃO DAS BARRAS DE PESAGEM</b>	Aço Carbono SAE 1010/1020				
<b>GRAU DE PROTEÇÃO</b>	Terminal	IP65			
	Kit de Conversão	IP65			
	Barras	IP67			
	Célula de carga das barras	IP68			
<b>TEMPERATURA</b>	+0º a +40º C				
<b>UMIDADE DO AR</b>	10% a 95%, sem condensação				
<b>DIMENSÃO EMBALAGEM</b>	Barra aberta	1140 x 470 x 705 mm (C x L x A)			
	Barra fechada	1000 x 470 x 710 mm (C x L x A)			
<b>PESOS DA BALANÇA</b>	Barra aberta	63 kg (líquido)			
		72 kg (bruto)			
	Barra fechada	39 kg (líquido)			
		47 kg (bruto)			
<b>INMETRO</b>	Aprovada pela portaria	115/07			
	Classe de exatidão	III			

### ATENÇÃO !

Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da MGR 4000 Campo, disponível no site:

[www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

## 11. Termo de garantia

A Toledo do Brasil garante seus produtos contra defeitos de fabricação (material e mão de obra) pelos prazos a seguir, contados da data na nota fiscal, desde que tenham sido corretamente operados, instalados e mantidos de acordo com suas especificações e este manual. Nos prazos de garantia a seguir estabelecidos já estão computados o prazo de garantia legal e o prazo de garantia contratual.

### Software

A Toledo do Brasil garante que o software desenvolvido e/ou fornecido por ela desempenhará as funções descritas em sua documentação correspondente, desde que instalado corretamente. Softwares ou programas de computador da natureza e complexidade equivalente ao objeto desse fornecimento, embora exaustivamente testados, não são livres de defeitos e, na ocorrência destes, a licenciante se compromete a enviar os melhores esforços para saná-los em tempo razoável. A Toledo do Brasil não garante que o software esteja livre de erros, que o Comprador e/ou Licenciado será capaz de operá-lo sem interrupções ou que seja invulnerável contra eventuais ataques ou invasões. Caso o software não tenha sido vendido em conjunto com algum equipamento da Toledo do Brasil, aplicam-se de forma exclusiva os termos gerais de uso da licença correspondente ao software. Se nenhum contrato for aplicável, o período de garantia será de 90 (noventa) dias.

### Produtos

6 meses - Baterias que alimentam eletricamente os produtos Toledo do Brasil, Cabeçotes de Impressão, Etiquetas Térmicas Toledo do Brasil, Pesos e Massas padrão.

1 ano - Todos os demais não citados acima, incluindo softwares e sistemas de pesagens, exceto os modelos com 5 anos de garantia citados a seguir.

5 anos - Balanças Rodoviárias, Ferroviárias e Rodoferroviárias e Kit Pin Load Cell com células de carga digitais.

- Se ocorrer defeito de fabricação durante o período de garantia, a responsabilidade da Toledo do Brasil será limitada ao fornecimento gratuito do material e do tempo do técnico aplicado no serviço para colocação do produto em operação, desde que o Cliente envie o equipamento à Toledo do Brasil ou pague as horas gastas pelo técnico durante a viagem, bem como as despesas de refeição, estada, quilometragem e pedágio e ainda as despesas de transporte de peças e pesos-padrão.
- No caso de produtos fabricados por terceiros e revendidos pela Toledo do Brasil (PCs, Scanners, Impressoras, CLPs, Etiquetadores e outros), será repassada ao Cliente a garantia do fabricante, cuja data base será a data da fatura para a Toledo do Brasil.
- A garantia não cobre peças de desgaste normal.
- Se o Cliente solicitar a execução de serviços, no período de garantia, fora do horário normal de trabalho da Toledo do Brasil, será cobrada a taxa de serviço extraordinário.
- Não estão incluídas na garantia eventuais visitas solicitadas para limpeza ou ajuste do produto, devido ao desgaste decorrente do uso normal.
- A garantia perderá a validade se o produto for operado acima da capacidade máxima de carga estabelecida ou sofrer defeitos oriundos de maus-tratos, acidentes, descuidos, variações na alimentação elétrica, descargas atmosféricas, interferência de pessoas não autorizadas, usado de forma inadequada ou se o cliente fizer a instalação de equipamentos instaláveis pela Toledo do Brasil.

- A garantia somente será válida se os ajustes finais, testes e partida do equipamento, quando aplicáveis, tiverem sido supervisionados e aprovados pela Toledo do Brasil.
- As peças e acessórios substituídos em garantia serão de propriedade da Toledo do Brasil.

## Uso da Garantia

Para efeito de garantia, apresente a Nota Fiscal de compra do equipamento contendo seu número de série.

A Toledo do Brasil não autoriza nenhuma pessoa ou entidade a assumir, por sua conta, qualquer outra responsabilidade relativa à garantia de seus produtos além das aqui explicitadas.

Para mais informações, consulte as Condições Gerais de Fornecimento da Toledo do Brasil no site <http://www.toledobrasil.com/condicoes>.

## ATENÇÃO !

Este guia contém informações básicas para colocação do equipamento em uso. Para maiores detalhes de operação, programação, protocolos de comunicação e demais informações, consulte o manual do usuário da MGR 4000 Campo, disponível no site:

[www.toledobrasil.com/produtos/manuais](http://www.toledobrasil.com/produtos/manuais)

# Toledo do Brasil

Indústria de Balanças Ltda.

Vendas e assistência técnica próprias em todo o Brasil

Araçatuba, SP .....	(18) 3303 - 7000	Maringá, PR.....	(44) 3306 - 8400
Belém, PA .....	(91) 3182 - 8900	Palmas, TO.....	(63) 3232 - 5200
Belo Horizonte, MG .....	(31) 3326 - 9700	Porto Alegre (Canoas), RS.....	(51) 3406 - 7500
Campinas (Valinhos), SP .....	(19) 3829 - 5800	Recife, PE.....	(81) 3878 - 8300
Campo Grande, MS .....	(67) 3303 - 9600	Ribeirão Preto, SP .....	(16) 3968 - 4800
Cuiabá, MT .....	(65) 3928 - 9400	Rio de Janeiro, RJ .....	(21) 3544 - 7700
Curitiba (Pinhais), PR.....	(41) 3521 - 8500	Salvador (Laurão de Freitas), BA .....	(71) 3505 - 9800
Fortaleza, CE.....	(85) 3391 - 8100	São José dos Campos, SP .....	(12) 3203 - 8700
Goiânia, GO .....	(62) 3612 - 8200	São Paulo (São Bernardo do Campo), SP .....	(11) 4356 - 9404
Luís Eduardo Magalhães, BA.....	(77) 2122 - 0500	Uberlândia, MG.....	(34) 3303 - 9500
Manaus, AM .....	(92) 3212 - 8600	Vitória (Serra), ES .....	(27) 3182 - 9900